



英语推广联合会 (ESU)

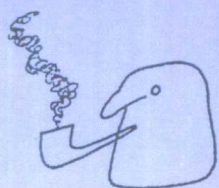
权威教程

正方与反方

辩论者手册

[第18版]

[英] Trevor Sather 特里华·萨塞尔/编著
李 斯/译



PROS and CONS

a debater's handbook
18th Edition



光明日报出版社
中央编译出版社



英语推广联合会 (ESU)
权威教程

正方与反方

辩论者手册

[第18版]

[英] Trevor Sather 特里华·萨塞尔/编著
李 斯/译



PROS and CONS

a debater's handbook
18th Edition



光明日报出版社
中央编译出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

正方与反方：辩论者手册 / [英] 萨塞尔 (Sather, T.)
编著：李斯译．—北京：光明日报出版社，中央编译出版社，2000.9

ISBN 7-80145-317-4

I. 正… II. ①萨…②李… III. 演说-语言艺术 IV.
H019

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 68971 号

PROS and CONS: a debater's handbook

Copyright © 1999 by Routledge

著作权合同登记号 图字：01—2000—2672 号

版权所有，不得翻印

正方与反方：辩论者手册

编 者	[英] 特里华·萨塞尔
译 者	李 斯
编 辑	温京华
出 版	光明日报出版社 中央编译出版社
发 行	光明日报出版社重点书发行科
地 址	北京永安路 106 号 (100050)
电 话	010-63082642 13601253939
传 真	010-63035673
E-Mail	csxmail @ 263.net
经 销	全国新华书店
印 刷	北京市通州运河印刷厂
开 本	880×1230 毫米 1/32
字 数	353 千字
印 张	13.875
版 次	2000 年 9 月北京第 1 版第 1 次印刷
I S B N	7-80145-317-4/Z·15
定 价	23.80 元

编委

总编:英语推广联合会国际辩论与交流培训中心主任特里华·萨塞尔

助理编辑:牛津大学皇家学院博士研究生托马斯·迪克森

撰稿人:

肯特郡纽斯特伍德女子大学历史系主任阿拉斯戴尔·恩德斯
比

伦敦克里佛钱斯大学新生顾问丹·莱德尔

牛津大学三一学院英语系学生多比·韦布斯特

前言

如有政客说要展开一场“辩论”以解当下燃眉之急,对那些问题有兴趣的公民当立即警醒。因为那是一个政治暗号,表明这政客根本就不想要任何人真正参与讨论。真正的含义在于:我们必须按此政客希望的那样接受其对问题和答案的定义,然后在此参照范围内进行“辩论”。因此,日程就是这么安排好了的,问题会自然而然地出台,接下来的政策也就明白易懂了。

但是,没有这些限制的理性辩论才是民主的内容。对于什么是辩论,我们必须保持真正地道的概念。当然,政客会与我们较劲,他们要规定好议程,要限制辩论的用语,但是,公民要善于看穿他们的把戏。这表明,公民必须有所准备,要能够看出什么时候那些话题是在往可预见的轨道上引,什么时候是证据不足,仅仅依靠不足信的假定来支持话题的。简短地说,公民本身需要熟悉和通晓辩论艺术。

因此,本书以及本书希望予以推广的辩论传统就不只是逗人开心的娱乐了,尽管参与良好的辩论是一件很令人开心的事情。辩论的艺术是一种推进器,我们的民主政体借此而建立,我们通过辩论而达成最佳方案的能力借此养成。在本修订版中,我们有趣地发现,许多话题的辩论用语都发生了很大变化,哪怕这些话题本身都是一些长年不断的老问题。但是,这正好是我们所期望的。

II 前言

时代在变化,问题也在变化。但是,永恒不变的是我们的辩论需要。我喜欢本书,也希望与此书有关的所有人,特别是年轻辩论者事业有成。

威尔·哈顿

1998 年 11 月 11 日

序

英语推广联合会及辩论

英语推广联合会是一个非政治性的独立教育慈善团体,其成员遍布英国、美国和其他约四十一个国家。其宗旨是通过广泛使用作为地球村共同语的英语促进国际间的理解与人类进步。该联合会于二战后不久成立,当时,该会资助了由牛津大学和剑桥大学组织的“美国之旅”活动。自此以后,该会在辩论方面一直扮演着重要的角色。不久之后,该会就一直负责管理这类对所有英国大学开放的旅行活动,并挑选最好的学生辩论者参加旅行活动。

如今,该联合会举办各种公开讲演和辩论竞赛活动,这些活动是要提倡在英国大中小学有效地使用英语口语。1995年,该会设立了“国际辩论及交流培训中心”,以协调这些活动并进行新的项目,解决全国各学校课程当中公开讲演教学不足的问题。该会在英国各地主持各种演讲比赛活动,主旨是要让尽量多的人能够有信心地在公开场合流利地讲话。

关于本书

本书讲的是辩论。这本书是想帮助一些初学辩论的人,帮助

II 序

他们掌握就种种争议性的话题提出支持或反对意见的能力。本书第一版写于 1896 年,自此以后进行了 17 次修订,以便适应不断增高或者降低的议题相关度。如 1985 年第 17 版前言所述,每一版与前一版都没有任何共同之处,现在这一版也不例外。我们把以前的版本包含的一些话题去掉了,主要是觉得,比如,就终止英法海底隧道进行辩论现在是为时太晚了。我们还增加了一些新话题,但是,最大的变化还是重点不一样,用来描述众人喜欢的话题的用语也不一样了。比如,对于女权主义、同性恋者权利特别是对社会主义的态度都起了很大变化,因为英国已经脱离了撒切尔时代的极端主义思想,并在更大程度上接受了众望所归的自由资本主义。因此,本第 18 版《正方与反方》去掉了一些旧日话题,以便适应现代社会。

例子及辩论

例子最容易首先使人生厌,然后成为老生常谈。能够打动人的演说,从来都不会光靠举例来说服人。例子只能够用来支持论点,并使论点在听众头脑里更为清晰。我们在本书里做的正是如此。但是,所用的例子都经过选择,都是时下流行的话题,且大多数例子都是只提及,不解释。因此,我们极力推荐辩论者自行研究,比如,要搞清楚某些法律是否已经撤销,某些政府是否已经被推翻,某些项目是否已经废止,等等。从这方面看,某些论点也不能作为全面的论点来依靠。在上述各个情形当中,我们都尽力提供一些资料,供大家进行合适的辩论,但是,一些话题还是会遗漏,新的讨论领域也会出现。简短而言,万不可自以为有了《正方与反方》,你便可以舌战群儒,所向披靡了。

我们选择话题的时候,尽量挑选时下经常有人辩论的大部分话题,这些话题在今后的若干年里还会有人指东说西,辩论不停。

我们这样说的意思是指,许多值得注意的争议也会给去掉,因为我们相信,某些地区的快速发展和事态的朝夕演变会继续下去,因此,我们并没有将波斯尼亚、巴勒斯坦、以色列或北爱尔兰问题等的处理办法包括进来。

如何辩论

任何年龄的初学者都必须掌握的辩论术

在世界各地，辩论的风格和形式五花八门，各个不一。比如，美国的“政策辩论”多半看做一门教育科目，不讲巧舌如簧，专重主题研究和辩论内容。浩如烟海的信息量以极快的速度传达出来，登峰造极的时候，只有受过训练的法官才听得清楚。在澳大利亚，辩术是最重要的，他们在时间、结构和演讲的逻辑顺序方面要求甚严。在英国，国会众议员的集中质问养成了极为不同的辩论风格，在那里，影响听众是最为重要的事情。幽默、修辞和惊人比喻远胜举例和组织严密的论点。当然，任何国家的最好的辩论者一般都会手脚并用，博采众长，这些技巧可简短归纳为内容、策略和风格。

规则

此处描述的辩论风格在英国学校和美国“国会”辩论中都很常见，每次辩论分两个组，每组两个发言人。下面也描述了英国大学里常用的、包括四个辩论小组的形式。

每位发言人都允许进行一次主讲，长度为7分钟，之后是现

2 如何辩论

场辩论，辩论期间，可由听众代表发表一些意见。最后，每个队派一位发言人发表4分钟的一个讲演，总结各自的意见，一般由反方先讲。演讲的次序如下：

正方第一发言人

反方第一发言人

正方第二发言人

反方第二发言人

现场辩论

反方总结发言

正方总结发言

规程

规程为辩论的实际规则。会议主席，也就是辩论的主持人的任务是保证这些规则得以贯彻。如大家所料，在辩论场所，关于一些术语的用法有很多争议，但是，主席先生/夫人的用法已经得以统一。

所有辩论者、官员和其他听众都是“本院”听众，他们将投票对辩论结果达成议案。主席并不投票，但在出现不分胜负的情况时可投一票。会议进程由主席掌管，所有发言都必须按照“主席先生/夫人”或“发言人先生/夫人”的格式对主席讲话。

要点：主讲期间可提出要点，反对方的任何一位发言人皆可指出要点。讲演的第一和最后一分钟为“受保护的时间”，不可在此期间指出要点，亦不可在总结发言期间指出要点，“本院”讲演人发言时也不得指出要点。要指出要点，发言人必须站起来，并说：“要求指出要点！”占据讲坛（也就是正在发言）的人有权接受或拒绝要点。如被拒绝，指出要点的人必须立即坐下。

要点不得超过 15 秒钟。指出要点期间，钟并不停下来。

议事程序问题：关于辩论过程的议事程序问题是例外，如果会议规程被违反，本院的任何一位成员都可在任何时候提出此问题。议事程序问题必须向主席提出，主席将请人将钟停下来，对提出的议事程序问题予以考虑。主席然后可就此问题作出裁决，或与判决者进行商议。但是，如果本院有任何人有不雅行为，干扰讲演者，或者以任何方式阻挡辩论，则主席有权警告或酌情对此人采取行动。

计时

这种辩论常见的形式是主讲 7 分钟，总结发言 4 分钟。主席必须安排一种听得见的信号（铃声或敲击声），在主讲开始的第一分钟和第六分钟时发出，在此期间可提出要点。第 7 分钟完毕时将摇两次铃或敲击两次，之后，讲演人应该尽快结束。如果讲演人继续讲话，主席可酌情请他/她立即停止。

现场辩论

现场辩论是英国大中学辩论当中最重要的一个特点，它允许听众当中的成员对发展至此的辩论做出反应。可在此时提出支持本议案，反对本议案，或对本议案提出弃权要求的观点。此时应该尽量进行简短发言，以便让别人也有时间发言。所有观点都必须向主席提出。

现场辩论期间，主讲人并不提出观点，也不对提出来的任何观点立即作答。但是，总结发言时必须处理所提出来的重要观点。

4 如何辩论

总结发言

总结发言的工作是要回顾辩论的问题。不应该在此时提出新观点，不过，举出一些新的例子来表明刚刚讨论过的论据倒是可以的。3 分钟后将响一下铃，或敲击一下，4 分钟后敲 2 下。

辩论要点

参加辩论竞赛时，裁判会根据 3 个标准来评判你的演讲，就是内容、辩论和风格或类似的内容。哪怕你努力支配听众，也只有这 3 条标准才能让裁判相信你。但是，最重要的是要记住公开讲演与辩论之间的关键差别：在后者，你必须灵活一些，并对对方提出来的一些论点作出反应。仅仅读一读事先准备好的演讲辞，或者逐字逐句地背下来，而没有能力就前面的演讲作出反应，那都不能算是辩论。

准备辩论

如果你没有什么东西可说，7 分钟看上去就是很长的一段时间。因此，你的第一个任务就是要就你的提案进行研究，哪怕你是所要辩论的问题方面的专家。在比如互联网、百科全书或者报纸等地方，你有可能找到一个证据，比如统计数字或者很少为人所知的某件事实，而这些统计数据 and 事实就有可能摧毁对方的论点。光是看看《正方与反方》这本书并不能说明你已经进行了彻底的研究！

努力思考如何才能驳倒对方论点，也就是说，就好像你是自己的对方一样。列出论据以后，确保你自己能够回答这些问题。但要注意不要事先倒出这些答案来，以免这些论据为对方所掌

握。辩论期间，在自己的桌上摆出反对意见和针对反对意见的辩驳是极有用的。这样，当对方真的摆出这些论据来的时候，你就能很快提出要点，或者开始把答案想出来，好放进演说中。

有天赋的辩论者从不逐字逐句地写下演讲词，哪怕是背下来以后再扔掉。利用一种笔记办法会带给你多种好处。你会发现很容易盯住听众的眼睛说话，你会更自然和流畅地发表演说，你可以在想起来的时候举出很多反证来。比如，

你应该将下面这些内容删除：

对进口到英国的香蕉课以 15% 的进口税有多种理由。首先，产香蕉的国家在获取太多的利润，比如阿特兰蒂斯或者斯巴塔（假想的国家名——译者），我们要对他们的贪婪施以惩罚。

其次，因为目前每年进口一亿单位香蕉，每单位香蕉售价一英镑，因此，这一香蕉税会带来 1,500 万英镑的款项。这 1,500 万香蕉税款可轻松地用来支持新的非有机昆虫开发研究机构。

第三，香蕉税收部自 1994 年开始雇用 27 名工作人员，而他们没有做任何有用的事情，因此，此举会为

其存在提供理由。

反过来，你应该做出下面这样的笔记：

提议：对香蕉征收 15% 的进口税。

为什么？

1. 国际收益

惩罚富裕和贪婪的香蕉种植者，比如阿特兰蒂斯、斯巴塔

2. 增加收入

进口一亿单位 = 1,500 万英镑的收入

可资助非有机昆虫开发研究机构

3. 已经有人力资源

为香蕉税收部门所发工资找到理由

自 1994 年以来已经有 27 名工作人员

定好演讲的结构

辩论词向听众和裁判发送大量信息。但不幸的是，大多数人都不能够长时间注意，除非你把信息裁剪得十分得体，否则，他们不太容易吸收所有的信息。这就意味着你要使演讲词具备良好的结构。一个演讲里面不要超过四条以上不同的论点，哪怕你只有一条论点，也应该从三到四个不同的情形来分析它。如果你提出 17 条论点，那就没有人能够记住它们了。

将演讲分成几个部分。给每个部分做一个特别的标记。确保每个部分都有一个引入部分，再加上各个部分的总结。事实上，你是在不停地评论自己的观点，描述你在自己的讲演中所持的立场：

“接下来，我要详细讲讲第二点，就是我们拿从香蕉税中提取款项来做什么。我们先来考虑一下数字。目前我们一年进口一亿单位香蕉，每单位售价一英镑。如果加上 15% 销售税，就可得到 1,500 万英镑。这部分正好就是建立非有机昆虫开发研究项目所需要的钱。因此，我的第二个观点就是：香蕉税会对昆虫研究带来明显的益处。再接下来，第三点是……”

换句话说，要通过不断地重复来强化自己的观点。演讲结束的时候一定要总结所有的论点。当然，这样的结构对作为一个整体的全队也适用。第一位发言人应该简单地描述第二位发言人将要发表的观点，第二位发言人应该提醒大家注意第一位发言人提到的观点：

“我将谈到香蕉和梨的问题，而我的伙伴罗宾将进一步

讨论水果存在的各种含义。”

把握住时间对结构非常重要。如果你有三个论点都一样重要，那就确保三个论点都有平等的时间！要小心不要花太多时间在第一个论点上，结果就只好在最后一分钟将剩下的两个观点草草收场。

最后，虽然你可能要说出不同的很多观点，但不要忘记所有这些观点都指向一个指导性的原则，也就是你想说明（或者驳倒）的那个原则：也就是那些提议。论点讲完，或者举完例子之后，要提醒听众说，这说明那个提议如何是正确（错误）的。

临场发挥

要记住敏捷的思考和应对不曾预料到的论点的能力，是使辩论不同于公开演讲的关键所在。有两个主要的方面是你需要临场发挥的。

要点

双方发言人都应该提出并接受要点。这是惟一能够证明你并没有走题，也不是简单地宣读有可能由别人完成的演讲稿的办法。哪怕不为人所接受，但提出要点会表明你对此问题极有兴趣，并在积极地参与辩论，接受要点表明你很自信，相信自己的论点是很重要的。一个辩论小组若不能够做到这两点就不是在辩论。

提出一个要点的时候，应该站起身来说：“要求提出要点！”如果要求不为接受，应该立即坐下来。如果被接受，应该在不超过 15 秒钟时间内简要说明，不要变成了小型讲演。你最好讲出一项可以反证另外一位讲演人正在说的某事的事实，指出他/她

论点中的矛盾之处，或者请求他/她拿出更详细的资料来。你的要点应该与正在谈论的话题有关。

接受要点是有诀窍的，这需要通过练习慢慢学。不要在对方的话说到一半的时候接受要点，也不要对自己所说的话无法肯定或对自己的演讲不利的时候接受要点。不要很快地一连接受两个要点，也不要接受太多的要点，因为很容易使自己分神，从而减弱自己的讲演产生的影响。在7分钟的时间内，应该把目标定在接受两到三个要点请求的水平上，中间应该有自然的停顿。但请记住：要点一旦提出，应该尽快作答，中间有干扰万不可置之不理！

辩驳

还应该就对方提出的论点进行辩驳。哪怕你自己觉得同意对方的说法，也应该想办法削弱其重要性，这样就使其对听众和裁判的影响变小。可以就其相关性提出疑问，指出那个问题与他们说的其他一些话不相符，或者干脆予以驳斥。

在自己的演讲中容入辩驳内容有不同的方法。一条是花几分钟时间辩驳对手主要的论点，再然后过渡到自己主要的解释性材料上。你可以选择抓住对方几个互无关联的话，特别是当这些话可用来表明对方的内容荒唐可笑的时候。这种办法称为猎枪式反驳。

另一个方法是在演讲中进行归类反驳。比如，当你计划讲三个不同方面的问题，比如某个计划对经济、社会和国际社会的益处时，可以在自己论述经济方面的问题时反驳对方的经济观点等。这将向裁判表明，你看出了论点的关键所在，证明所有这些论点都是一个彼此合适的整体。